

Erkki Melartin

Le Réveil du Bois



Partitur 1

Helsingin Konservatorion Kirjasto

Osasto K Va N:o 40

Melartin, E.

Le Réveil du Bois

1.5.1917.





Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is written on ten staves, each labeled with an instrument:

- Fl.** (Flute): Two staves at the top, with notes in the first measure and dynamic marking *pp*.
- Ob.** (Oboe): One staff, empty.
- Kl.** (Clarinet): One staff, empty.
- Fg.** (Fagott/Bassoon): One staff, empty.
- Corui.** (Corni): One staff, with notes in the first measure and dynamic marking *pp*.
- Fl.** (Flauto): One staff, empty.
- Arpa** (Arpa): One staff, empty.
- Timp.** (Timpone): One staff, empty.
- Vcl. i** (Violini I): One staff, with notes and dynamic marking *pp*.
- Vcl. ii** (Violini II): One staff, with notes and dynamic marking *pp*.
- a.** (Viola): One staff, empty.
- vc.** (Violoncelli): One staff, with notes and dynamic marking *mp*.
- cb.** (Contrabbassi): One staff, empty.

Additional markings and features:

- Red square boxes containing the letter 'A' are placed above the first and fifth measures.
- The text *Solo recitando* is written above the **vc.** staff in the fifth measure.
- The text *arco* is written above the **vc.** staff in the fifth measure.
- The text *decis* is written below the **vc.** staff in the fifth measure.
- The text *mp* is written below the **vc.** staff in the fifth measure.
- The text *mp* is written below the **vc.** staff in the eighth measure.



Handwritten musical score for a string quartet and woodwinds. The score is written on ten staves. The top two staves are for woodwinds (flute and oboe), the next two for strings (violin I and II), and the bottom four for strings (violin I, violin II, viola, and cello). The music is in common time (C) and features complex rhythmic patterns with many slurs and ties. There are several red circled annotations on the page. The word "Tutti" is written at the beginning of the string section, and "morendo" is written at the end of several string staves.



7

Cadenza *quasi allegro*

8

The musical score is written on ten staves. The first staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The second staff has a treble clef and contains the syllable 'ci' repeated several times. The third staff has a treble clef and contains 'ci' repeated. The fourth staff has a bass clef and contains 'ci' repeated. The fifth staff has a treble clef and contains 'ci' repeated. The sixth staff has a bass clef and contains 'ci' repeated. The seventh staff has a treble clef and contains 'ci' repeated. The eighth staff has a bass clef and contains 'ci' repeated. The ninth staff has a bass clef and contains 'ci' repeated. The tenth staff has a bass clef and contains 'ci' repeated. A double bar line is present between the second and third staves. A second section of the score begins at the fourth staff, marked with a treble clef and the tempo *quasi allegro*. This section includes dynamic markings such as *pp* and *ppp*. The score concludes with a *mor.* (ritardando) marking and a final flourish.

*arpa*

9

10

This page contains a handwritten musical score on ten staves. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *mp*, *mf*, *ppp*, *trm*, *dim*, *cres*, and *no*. There are several red circled markings, possibly indicating specific measures or sections. A large, diagonal scribble is present on the right side of the page, overlapping the lower staves. The score appears to be a study or a draft, given the presence of corrections and annotations.

Handwritten red circled initials or mark at the top left of the page.

Handwritten number '7' in the top right corner.

Handwritten musical score for orchestra and solo violin, featuring the following parts and annotations:

- Violino Solo:** Features a melodic line with annotations including *sempre sostenuto*, *Adagio*, *dim*, and *mer.*
- Violini I & II:** Accompanying staves with dynamic markings such as *mp*, *fp*, and *pp*.
- Viola:** Accompanying staff with dynamic markings like *mp* and *fp*.
- Violoncello (Cello):** Accompanying staff with dynamic markings like *mp* and *fp*.
- Contrabasso (Double Bass):** Accompanying staff with dynamic markings like *mp* and *fp*.
- Flauti (Flutes):** Two staves, with the upper staff marked *pp*.
- Clarinetti (Clarinets):** Two staves, with the upper staff marked *pp*.
- Cori (Horns):** Two staves, with the upper staff marked *pp*.
- Arpa (Harp):** Accompanying staff with dynamic marking *mp*.
- Timp (Timpani):** Accompanying staff with dynamic marking *mp*.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings throughout.

Handwritten red circled initials or mark at the bottom left of the page.

9

Cadenza

10

Handwritten musical score for orchestra and piano. The score is divided into two systems by a vertical dashed line. The first system covers measures 1-4, and the second system covers measures 5-8. The instruments are arranged as follows:

- Flutes:** Two staves, both in 6/4 time. The upper staff has a circled '9' above it.
- Oboes:** Two staves, both in 6/4 time.
- Clarinets:** Two staves, both in 6/4 time.
- Cori:** Two staves, both in 6/4 time.
- Arpa:** One staff in 6/4 time.
- Tempo:** One staff in 6/4 time.
- Violini I:** One staff in 6/4 time.
- Violini II:** One staff in 6/4 time.
- Violoncelli:** One staff in 6/4 time.
- Contrabbassi:** One staff in 6/4 time.
- Piano:** One staff in 6/4 time.

Key features of the score include:

- Measure 1:** Flutes and Oboes enter with a circled '9' above them. Dynamics include *pp* and *ppp*.
- Measure 2:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics.
- Measure 3:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics. A *Solo* marking is present above the flute staff.
- Measure 4:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics. A *Cadenza* marking is present above the flute staff.
- Measure 5:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics.
- Measure 6:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics.
- Measure 7:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics. A *rau* marking is present above the flute staff.
- Measure 8:** Flutes and Oboes continue with *pp* dynamics. A circled '10' is present above the flute staff.

The score concludes with a circled '10' at the bottom right.

Handwritten musical score on ten staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The word "rit" is written in large cursive across the middle staves. The word "cava" is written vertically on the left side. The bottom staves feature a complex melodic line with many accidentals and dynamic markings like "p", "mp", "f", and "rit".

cava

rit

~~rit~~

rit

rit

rit



No 4 tappolas vert.

Le Merle: Le ciel est comme  
un œil géant de libellule

Une guêpe: —

Un lézard:

Une cigale:

Les ronces:

Les genêts: Et nous de l'or en brins,

(fin de —)

Le Merle: Le ciel est comme  
un lac clapotant sur des fraises

12  
No 5

C'est bon, c'est bon. Typhnaid  
La Voix de Romiguol



Chant  
(ou Clarinette  
in C)

Musical staff with lyrics: Hélas! Hélas! O cruelle douleur! *mp* *pp*

Violin I (V<sup>I</sup>) and Violin II (V<sup>II</sup>) staves with dynamics: *mf* *dim*

Alto (Alti) and Cello (Celi) staves with dynamics: *mf* *dim*

Chant  
(ou Clarinette)

Musical staff with lyrics: (Vatad dialos!) Adieu Cadeuz II

Chant  
(ou Clarinette)

Musical staff with lyrics: O cruelle douleur

Violin I (V<sup>I</sup>), Violin II (V<sup>II</sup>), Alto (Alti), and Cello (Celi) staves with lyrics: I. Oh, oh, oh, II. Chant, III. Ruis, IV. Toujours toujours

*de*

Le Chèvrefeuille: Coupère levitai la flûte de bois,  
Flûte-nous un air gai!

No 6

Chant!

(gai)

Handwritten musical score for the first system. It includes a vocal line and four instrumental staves: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest followed by a melodic phrase. The instrumental parts provide accompaniment, with dynamic markings such as *fp* and *tr* (trills) visible.

7.6 menuetto  
7 a gavotte

Handwritten musical score for the second system. It continues the vocal and instrumental parts from the first system. The vocal line has a rest followed by a melodic phrase. The instrumental parts continue with accompaniment, including dynamic markings like *ppp* and *tr*.

*se  
ad lib.*

No 4 de

~~No 4 de  
amus e gais!~~

*ad lib. ben*



Handwritten musical score for a symphony orchestra. The score is divided into two systems, each marked with a circled letter 'A' at the beginning and 'B' at the end. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Cor), Trumpet (Tpt.), and Cymbal (Cym). The music includes various dynamics such as *mp*, *p*, *mf*, *f*, and *pp*, and performance instructions like *Solo*, *moreno*, and *piu mos*. The score concludes with the title Le Chêne and the lyrics Seigneur, nous élevons and etc. A wavy line is drawn at the bottom right of the page.

Le Chêne  
 Seigneur, nous élevons  
 etc.



16.

Choeur  
des Anes  
(mission)

Cornu  
Corno

Handwritten musical score for a choir and instruments. The score is written on ten staves. The top four staves are for instruments: two flutes (Corno), two clarinets (Cornu), and a bassoon. The fifth staff is for the choir, with lyrics in French: "Secg-neur, nous elevons les bras vers votre gloire. re". The bottom six staves are for the piano accompaniment, with various musical notations including chords, arpeggios, and dynamics. There are several red circles and markings throughout the score, including a large red circle around the first measure of the choir part and another around the first measure of the piano part. The text "de Chere. Est-il quelqu'un" is written above the piano part in the second system. The lyrics "Est-il quelqu'un" are written below the piano part in the second system.

Red circle marking

Red circle marking

Red circle marking

Red circle marking

Red circle marking

Choeur

Seigneur, qui soit votre pareil?

de Chine, la vie est comme un jeu qui est

La vie est

3

3

3

The musical score consists of ten staves. The top five staves are for the choir, and the bottom five are for the orchestra. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (mf, dim, p), and performance instructions like 'cresc.' and 'dim.'

Musical score for piano accompaniment, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

*F*

*Le Chêne nous  
avons vécu les héros*

Chœur

comme une eau qui coule dans un songe que

*F*

Musical score for piano accompaniment, continuing from the previous section with various dynamics like *mp* and *pp*.

*F*

Chœur

Nous avons vécu des hivers et des hivers  
 Le Chœur:  
 Mais maintenant  
 on brûle  
 votre gloire.



ritard

*ritard* (written above the top staff)

Corno

Triassu  
Chorus

Handwritten musical score for a choir and instruments. The score consists of 11 staves. The top four staves are for instruments (Corno, Triassu, and two other parts). The bottom seven staves are for the Triassu Chorus. The lyrics are written below the chorus staves.

Lyrics: *San-na, gran na, o-scen-na, a-ma-ri-a-men!*

Performance markings include *ritard*, *ff*, *mar*, *am*, *ritard*, and *fff*.

ritard

Barballe l. 5. 1917.  
lu 11, 30 e.m.

Le Réveil du Bon

# Gavotte

Emile Melarté

In Fa

Fl I  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Fl II  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Ob  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Clar B  $\text{F} \sharp \frac{2}{4}$   
 Bass  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Corne  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Horn  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 VI  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 VII  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 A  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 Vcl  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$   
 C  $\text{F} \flat \frac{2}{4}$

Dynamics: *pp*, *p*, *f*, *mf*, *ff*, *arco*, *pizz*  
 Articulation: *grazioso*, *tr*, *acc*, *rit*, *ritard*, *ritardando*, *ritardando*  
 Performance: *arco*, *pizz*, *arco*, *pizz*, *arco*, *pizz*, *arco*, *pizz*

A handwritten musical score for a string quartet, consisting of four staves. The music is written in treble and bass clefs. The score includes various dynamics such as *grazioso*, *mp*, *mf*, *pp*, and *piizz*. The notation features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and includes performance markings like *div.* and *pp*. The piece concludes with a *pp* marking.

Trio

The musical score is written on ten staves. The first four staves are grouped by a brace on the left. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. A vertical double bar line is placed after the fourth measure. The word "Solo" is written above the fifth measure of the third staff. The word "pizz" (pizzicato) is written below the first measure of the bottom staff. The word "ppp" (pianissimo) is written above the fifth measure of the bottom staff. The word "pizz" is written below the sixth measure of the bottom staff. The word "Fine" is written below the eighth measure of the bottom staff.

Fine

ppp  
pizz

H.

Handwritten musical score on ten staves. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains five staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'rit'. The second system contains five staves with similar notation, including a 'rit' marking and a 'Cresc.' marking. Above the staves, there are handwritten numbers '4' and '12' in boxes, and a large bracket spanning the first system. The bottom of the page has three empty staves.

*M 7 b*

Memento

Enrico Mascagni

*Moderato, quasi Andantino*

This is a handwritten musical score for the piece "Memento" by Enrico Mascagni. The score is written on ten staves. The top five staves are for woodwinds: Flute I, Flute II, Oboe, Clarinet in B-flat, and Bassoon. The bottom five staves are for strings and piano: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked "Moderato, quasi Andantino". The score begins with a double bar line and a repeat sign. The piano part (piano) is written in the lower staves, with various dynamics such as *p* and *grazioso*. The string parts (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso) are written in the upper staves, with various dynamics and articulations. The woodwind parts (Flute I, Flute II, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) are mostly silent in the first few measures, with some notes appearing later in the score. The score is written in a clear, legible hand.



Handwritten musical score for a string quartet, consisting of four staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first staff (top) contains the following markings: *(arco)*, *mp*, *mp*, *mf*, *p*, and *cresc*. The second staff is mostly blank. The third staff contains the marking *arco*. The fourth staff contains the following markings: *(arco)*, *mp*, *mp*, *cresc*, *arco*, *mp*, *mp*, *p*, *cresc*, *mp*, *p*, and *cresc*. The score is written in a cursive, handwritten style on aged paper.

*Pr*

*rall* - - - -



Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various clefs (treble and bass), a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 3/4. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains a melodic line with a slur and the word *rall* above it, and a bass line with the word *din* below it. The second system contains a piano part with a slur and the word *din* below it, and a bass line with the word *din* below it. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *p* and *din*.

*rall* -

*Dal segno. al Fine*



